

General
Explanation
of
Compendium
of
Materia
Medica

陈贵廷主编

本草纲目通释



学苑出版社

陈贵廷 主编

本草纲目通释

·上·

General
Explanation
of
Compendium
of
Materia
Medica



学苑出版社

陈贵廷 主编

本草纲目通释

·下·

General
Explanation
of
Compendium
of
Materia
Medica



学苑出版社

(京)新登字 151 号

本草纲目通释

主 编: 陈贵廷

责任编辑: 陈 辉

责任印制: 张 翔

封面设计: 范贻光

出版发行: 学苑出版社 邮政编码: 100032

社 址: 北京市西城区成方街 33 号

印 刷: 北京新华印刷厂

经 销: 全国各地新华书店

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 157.00

印 数: 0001—5000 册 字数: 5 794 千字

版 次: 1992 年 12 月北京第 1 版第 1 次

ISBN 7-5077-0414-5/R·68

定 价: 176.00 元

学苑版图书, 印、装错误可随时退换

本草名典
造福人类
王光英



全国政协副主席王光英题词

为本集团通称题

華夏長城實
飲譽中外

程思遠



全国政协副主席程思远题词

研究本草綱目，弘揚
李時珍學術思想，造
福人民。

陳敏章

一九九二年十月

中華人民共和國衛生部部長陳敏章題詞

本草綱目是十六世紀我國偉大的醫
藥學家植物學家李時珍的不朽巨作繼
承發展它的理論與實踐是我們炎黃子
孫的天職。

胡熙明



一九九二年九月十八日

中华人民共和国卫生部副部长胡熙明题词

本草纲目通释编辑委员会

名誉主编
主编
主编
常务副主编
副主编
编委

陈可冀 傅世垣 陈贵廷 胡国臣 王辰 张瑞贤 刘锋 张宝猷 孙中堂 张素斋 唐勇炜

(按姓氏笔画为序)

于厚南 王阶 王今方 王忠芬 王振华 王丽萍 王宏宁 王静儒 王善华 王新波 王一心 王瑞贤 王秀彬 王思源 王树行 王义锋 王学红

万王 王风 王国 王天 王战 王刘 王孙 王苏 王李 王沈 王张 王邵 王周 王胡 王段 王耿 王唐 王黄 王楚

黎杰 兰辰 福旗 锋红 静荣 青献 俊平 煌斌 循炜 静波

万增志 王凯 王立颖 王承德 王清华 王庭云 王瑜静 王厚新 王冰娟 王瑜琴 王玫霞 王荣珍 王强敏

马军光 王苗元 王举远 王虹墅 王针敏 王河良 王权林 王东升 王良林 王鸿梅 王秀琴

马王 王芳 王洪章 王丽芳 王淑兰 王潮堂 王士旺 王金麟 王凯凌 王燕福 王喜坤 王丽萍 王财富 王柔川

王天恩 王利平 王保和 王荣红 王瑛磊 王树林 王功颖 王素斋 王贵廷 王国臣 王宝明 王炳华 王举杰 王刚芝

陈 序

《本草纲目》为世界科学史上的一部不朽巨著，四百余年来，倍受海内外学术界重视。国外有英、法、德、日及拉丁等诸种译本；国内则自明清以还，《本草纲目》系统与洁古《珍珠囊》系统之本草学著述，平分秋色，前者重提高，后者重普及，春兰秋菊，各擅千秋。

《本草纲目》之成就，不仅在药物分类学上具一定之科学规模；且经增收品类，达六十二类，一千八百九十二种；对于郁金香、茉莉、番木鳖及大枫子等舶来药品，阐述源流明确。明人王世贞为该书作序曰：“如入金谷之园，种色夺目”，洵非过誉，乃实至名归之论。

中国中医研究院陈贵廷副教授等受《本草纲目》开创世界药学史新篇章之灿烂业绩所激励，为弘扬该巨著之科学成果，以供从事传统医药学理论研究及临床应用者借镜，组织百余专家，经数年之艰苦努力，编撰成《本草纲目通释》一书。全书共五百余万言，对每一品味药物作出重点注释，效法瀕湖，所谓“上自坟典，下及传奇，凡有相关，靡不备采”。尤其可贵者，《本草纲目通释》一书，还就各药来源、化学成分、药理作用及临床应用等现代科学研究进展，作详尽介绍，旁征博引，并列参考文献，很是实用，是一部很好的临床药物学著作。

值此本书行将刊行之际，陈贵廷副教授索序于我，我以为编著者在继承发扬我国传统医药学方面，脚踏实地的作出了有益的贡献，对中医药学临床医疗及药物研究工作者提供了一部有很大参考价值的工具书，爰乐为之序。

陈可冀

一九九二仲春
于北京西苑

傳 序

《本草綱目》是舉世聞名的一部偉大的醫藥學巨著。其內容博大精深，豐富多彩，包含了極為豐富的醫學藥知識及有關的動物學、植物學和礦物學知識。因此，被中外著名科學家譽之為“本草學著作的頂峰”、“東方博物學巨著”、“古代中國的百科全書”。自本書問世以來，中外研究者不乏其人，不但成為國內“士大夫家有書”而廣為流傳，且早在十七世紀前半葉就相繼傳到了亞洲、歐洲和美洲一些國家，并被譯成多種外國文字，加以研究和傳播，其影響極為深遠。《本草綱目》和李時珍的名字象一顆璀璨的明星，在中國和世界科學史上永遠閃耀着燦爛的光輝。

為了繼承、豐富和發展《本草綱目》的學術成就，給海內外學者學習、閱讀和深入研究提供方便，由陳貴廷等同志組織百余位科研人員，歷經數年的潛心研究，辛勤努力，編著了《本草綱目通釋》一書。本書約五百余萬字，收集和研究了大量資料，對原著逐篇進行了重點注釋；對其所載藥物的來源、化學成分、藥理作用和毒副作用等作了現代研究的考察；并詳細介紹了所載常用藥物的現代臨床應用進展。

在本書的編寫過程中，曾應邀對編寫體例及內容安排提出了一些個人看法。書成之後，縱審全書，深感內容宏富，全體編者為之付出了巨大的勞動。對《本草綱目》如此全面系統的注釋研究，在國內外尚屬首次。本書的出版發行，不但為國內中醫藥科研、醫療、教學人員提供了一部宏篇巨制的工具書和參考書，而且對於國內外學者系統了解和研究《本草綱目》將起到積極的推動作用。

傅世垣

于中國中醫研究院
一九九二年七月

前 言

《本草纲目》是我国明代伟大医药学家李时珍的不朽名著，自明万历年间(万历 21~24 年，1593~1596 年)刊行以来，颇受国内外医药界的重视和青睐，不仅国内翻刻甚多，并已有多种译本广为流传于世界诸多国家。全书 52 卷 62 目，载药 1892 种，附本草实物考察图谱 1110 幅，载方 1 万余首，尚记载有大量临床验案等。内容宏富，堪称巨制。素有“天下第一药典”之称。曾被英国生物学家达尔文誉为“中国的百科全书”。

作者李时珍(1518~1593 年)，字东壁，晚号濒湖，湖北蕲州(今蕲春县)人。他鉴于明以前本草书中“舛谬差错，遗漏不可枚数”，乃“奋编摩之志，僭纂述之权”，“书考八百余家”，对许多药物亲至各地实物考察，“搜罗百氏，访采四方”，并结合自己的经验，“剪繁去复，绳谬补遗，析族区类，振纲分目”，采用“不分三品，惟逐各部；物以类从，目随纲举”的分类方法，各部又“从微至巨，从贱至贵”排列，“始于嘉靖壬子(1552 年)，终于万历戊寅(1578 年)，稿凡三易”，历时三十余载而著成《本草纲目》。原著首附考察药物实物图谱，次叙百病主药，然后依纲就目，分述各药的释名、集解、气味、主治、修治、发明、正误、附方。论述内容包括药物的产地、培植方法、植物形态、品种鉴定、炮制方法以及临床应用等，涉及范围极为广泛。是对十六世纪以前我国本草学发展巨大成就和用药经验的系统总结，为我国乃至世界医药学的发展均作出了卓越的贡献。

自《本草纲目》问世以来，特别是近几十年来，随着科学技术的进步，本草学的研究又有长足的进展，积累了许多现代研究的成果和应用经验。为了继承、丰富和发展《本草纲目》的学术成就，深入研究其博大精深的科学内涵，我们组织了有关方面的科研人员，对《本草纲目》进行了比较系统的注释研究。本书在近年来国内外学者对《本草纲目》以及中草药研究成果的基础上，对原著逐篇进行了重点注释；对其所载药物的来源、化学成分、药理作用和毒副作用等作了现代研究的考察；并详细介绍了所载常用药物的现代临床应用进展；书末附有药名、附方、药物拉丁(英)学名、植(动、矿)物名称以及病证名索引等。此外，全书采取简体字横排版，以适应国内大多数人的阅读习惯。因此，本书可以帮助读者“温故而知新”，系统了解掌握每味药物的传统功效和现代最新研究应用成果，并为学习、阅读和深入研究《本草纲目》提供了方便。

通过对《本草纲目》的学习、注释和研究，再一次激发了我们对于民族传统文化的自信心和自豪感。中草药在我国不仅资源丰富，并且有着几千年应用的经验。这些经验都是通过历代医药学家长期医疗实践，在科学技术尚不发达的条件下，从对人体应用的直接反应中和从成功与失败的经验教训中总结出来的，在某种意义上较现代任何间接的动物实验的结果将更为珍贵。因此，我们要更加珍惜和重视中草药的传统功效，并应以此作为现代研究的基础和起点。此外，从对《本草纲

目》所载药物的现代研究水平来看,通过我国广大医药人员的努力,对于绝大部分中草药的种植栽培、品种鉴定、植物形态、有效成分、药理作用、毒副作用以及疗愈机理的研究等,均已经取得了可喜的成绩,为临床合理用药、安全用药、提高疗效提供了科学的依据。但是仍有少部分药物的现代研究尚属空白;有些药物虽然做了大量的实验研究工作,但配合临床应用的报道不多;有的药物临床应用广泛,但基础研究很少开展或尚未开展;仍有相当一部分药物因其基原和原植物形态学尚未搞清,因而直接影响了临床的应用。因此,对《本草纲目》以至本草学的研究仍有许多工作要做,还要不断向深度和广度进军。

在本书即将付梓之际,我们高兴的收到全国政协副主席王光英、程思远,卫生部部长陈敏章、副部长胡熙明等领导的亲笔题词,这是对本书编写人员的极大鼓励和鞭策。在本书编写过程中,还承蒙中国科学院学部委员、著名中医及中西医结合专家陈可冀教授指导;中国中医研究院院长、著名中医学家傅世垣教授亲自为本书审定把关。在此,一并向他们表示衷心的感谢!

由于我们的水平有限,尤其对《本草纲目》这样的巨著名典进行全面系统的注释研究,在国内尚属首次尝试。因此,在本书编写的体例和内容安排方面,特别是对于原著的理解及注释方面,都肯定存在不少缺点和错误。尚祈海内外读者予以批评和指正。

“神州大地,物华天宝”。这不仅为植根于这片沃土上的中华民族的繁衍昌盛提供了良好的条件,同时也是中国传统医药学赖以形成和发展的源泉。在过去千百年的历史长河中,由于我们的先辈的努力和以《本草纲目》等为代表的许多中医药著作的传播,使得中华本草早已名扬四海,饮誉中外;而今我国中医药研究取得的巨大成就将更为世界所瞩目。在当今中国改革开放的大潮中,世界向我们走来,而具有中国特色的中医学也正以更加坚实的步伐走向世界。中国中医学必将为人类的医疗保健事业做出更大的贡献。

编著者

一九九二年五月六日

凡 例

为了继承、丰富和发展《本草纲目》的学术成就，为临床、科研、教学人员提供参考，为海内外读者学习、阅读和深入研究《本草纲目》提供方便，特编写本书。

一、[原文] 全书以《本草纲目》原著为序，保留其全部内容。鉴于《本草纲目》有多种版本，为便于读者学习和阅读，我们选择了人民卫生出版社、1982年版刘衡如校勘本为蓝本[注：刘衡如校勘本原以1603年(明万历三十一年)夏良心、张鼎思序刊的“江西初刻本”为蓝本]。原校勘本以及国内现有的其他版本多为竖排版，本书为适应国内大多数读者的阅读习惯，将其改为横排版。原本中大小两种字体，在本书中则改为相同字号的黑体和楷体两种加以区别。原本用于叙述前后内容所用“左右”字样，也相应改为“上下”对应。原文中字体简繁不一，在本书中除个别需要加以注释者外，一般均使用简体字。对原本中刘衡如校勘的内容，个别需要者，均一并列于本书[注释]项下。

二、[注释] 本书除对原著的“序言”“进疏”作了通篇语释外，其余各卷均分篇对其难词、难句、难字，以及有关人名、地名、病证名、引用文献名称等重点作了注释，特别是药物产地的地名，在注释时尽可能指出其相应的现代名称，以便帮助读者了解地道药材的产地。对于其暂不清楚或无从考证者，作为存疑，留待今后进一步探讨。由于本书部头较大，且分为上、下两册，为了避免读者前后翻阅查找不便，故对于有些字词可能会出现多次注释。此外，对同一字词的注释前后也可能有详有略，望读者前后互参。

三、[现代研究] 主要介绍每种药物的来源、化学成分、药理作用、毒副作用等现代研究成果。特别是对《本草纲目》所载药物的药名和来源(即基原)，与现代《中药大辞典》、《中华人民共和国药典》等作了认真的核对。对一种基源的不同药用部位共用一个名称(如忍冬有忍冬藤和金银花等)，或不同基源的两种药物使用同一名称者(如术分苍术和白术等)，在本项中一般作为不同药物加以论述。对有些药物尚难确定其来源和形态者，即作为暂缺，待今后进一步研究。

四、[临床应用] 主要就一些常用药物的临床应用范围、常用剂量、用法以及配伍禁忌等，联系实际列举了大量现代临床应用研究的报道。其内容以该单味药和由该药为主组成复方的应用为主。

除以上四部分主体内容外，现代研究和临床应用所用资料尽可能在每味药之文末列出参考文献。对有些药味未查到或暂无现代以上两部分内容报道，或仅有部分报道者，作为暂缺待今后不断予以补充。此外，在本书文末尚附有《本草纲目》“药名释名”、“附方”和所载药物的“拉丁(英)学名”、“植(动、矿)物名称”以及“现代临床应用病名”索引和“古今度量衡对照”等，以方便读者查阅。

本草纲目序

日^③，弇州山人凤洲王世贞拜撰^④。

〔原文〕

纪称^①望龙光，知古剑^②；觐宝气，辨明珠^③。故萍实商羊^④，非天明莫洞^⑤。厥后博物称华^⑥，辨字称康^⑦，析宝玉称倚顿^⑧，亦仅仅晨星耳^⑨。楚蕲阳李君东璧^⑩，一日过予弇山园谒予^⑪，留饮数日。予窥其人，晬然貌也^⑫，雍然身也^⑬，津津然谈议也^⑭，真北斗以南一人^⑮。解其装^⑯，无长物^⑰，有本草纲目数十卷。谓予曰：时珍，荆楚鄙人也^⑱。幼多羸疾^⑲，质成钝椎^⑳；长耽典籍^㉑，若啖蔗饴^㉒。遂渔猎群书^㉓，搜罗百氏^㉔。凡子史经传，声韵农圃，医卜星相，乐府诸家^㉕，稍有得处^㉖，辄著数言^㉗。古有本草一书^㉘，自炎皇及汉、梁、唐、宋^㉙，下迨国朝^㉚，注解群氏旧矣^㉛。第其中舛谬差讹遗漏不可枚数^㉜，乃敢奋编摩之志^㉝，僭纂述之权^㉞。岁历三十稔^㉟，书考八百余家^㊱，稿凡三易。复者芟之^㊲，阙者缉之^㊳，讹者绳之^㊴。旧本一千五百一十八种^㊵，今增药三百七十四种^㊶，分为一十六部，著成五十二卷。虽非集成^㊷，亦粗大备^㊸，僭名曰本草纲目，愿乞一言^㊹以托不朽^㊺。予开卷细玩^㊻，每药标正名为纲^㊼，附释名为目^㊽，正始也^㊾。次以集解、辨疑、正误^㊿，详其土产形状也^①。次以气味、主治、附方，著其体用也^②。上自坟、典^③，下及传奇^④，凡有相关，靡不备采^⑤。如入金谷之园^⑥，种色夺目；如登龙君之宫，宝藏悉陈；如对冰壶玉鉴^⑦，毛发可指数也。博而不繁，详而有要，综核究竟^⑧，直窥渊海^⑨。兹岂禁以医书觐哉^⑩，实性理之精微^⑪，格物之通典^⑫，帝王之秘策^⑬，臣民之重宝也。李君用心加惠何勤哉^⑭。噫！砭玉莫剖^⑮，朱紫相倾^⑯，弊也久矣。故辨专车之骨，必俟鲁儒^⑰；博支机之石，必访卖卜^⑱。予方著弇州卮言，恚博古如丹铅卮言后乏人也^⑲，何幸睹兹集哉。兹集也，藏之深山石室无当^⑳，盍鐫之^㉑，以共天下后世味太玄如子云者^㉒。时万历岁庚寅春上元

〔注释〕

①纪称：古籍上记载说。纪：旧时史书体裁之一，专门记述帝王事迹及一代大事。也就是“本纪”，如《史记》中的《周本纪》、《秦皇本纪》等。此泛指记载古事之典籍。

②望龙光知古剑：望见龙泉古剑之光气，便知古剑之所在。据《晋书·张华传》记载：张华见牛、斗二星之间紫气通明，便问天文学家雷焕，焕曰：“此乃宝剑之精气上彻于天耳。”华曰：“剑在何处？”焕曰：“剑在豫章（今江西南昌）丰城。”张大喜，遂任雷焕为丰城令。雷到县后，掘监狱屋基，入地四丈余，得一石函，光气非常，中有双剑，都题有字，一曰龙泉，一曰太阿。其夕，斗、牛间光气不复见。后初唐王勃《滕王阁序》有“物华天宝，龙光冲牛斗虚”句，即由此而来。

③觐(chān 搀)宝气辨明珠：看到宝库中的神光异气，就分明地知道这是明珠的存在。这是有关唐肃宗李亨的一条传闻，事见唐代苏鹞《杜阳杂编》卷上：“及上即位，宝库中往往有神光异气。掌库者具以事告。上曰：‘岂非上清珠耶？’遂令出之，绛纱犹在。乃泫然流涕，遍示群臣曰：‘我为儿时，明皇（唐玄宗李隆基，李亨之父）所赐也。’”觐，《说文》：窥视。

④故萍实商羊：所以像萍的实和商羊鸟这样的奇物。萍实：传说是生长在水中的一种大的果实。《孔子家语》：“楚昭王渡江，江中有物大如斗，圆而赤，直触王舟。舟人取之，问群臣，莫能识之。使问孔子，孔子曰：‘此谓萍实，可剖而食之，吉祥也。惟霸者能获焉。’王遂食，大美。”后将其发现地命名为萍乡，即今之江西省萍乡县。商羊：鸟名。《孔子家语》载：“齐有一足鸟，飞止公庭上。使问于孔子。子曰：‘鸟，名商羊，兆吉，预知雨。’”又《说苑·辨物》及《论衡·变动》俱见载。

⑤非天明莫洞：不是天才杰出之人是不能透彻了解的。天明：天人，即天才杰出之人。《三国志·魏志·邯郸淳传》裴松之注引《魏略》曰：“淳归，对其所知叹植之才，谓之天人（指曹植）。”洞：名词动用，谓透彻深入了解。

⑥厥后博物称华：其后广知事物的人应推称张华。厥：其。代词。博：广。此处后跟宾语“物”，形容词动用，有“广知事物”之意。张华有《博物志》十卷，故云。

⑦辨字称康：能辨析字义的应推称嵇康。据《世说新语》载：嵇康和吕安是好朋友，俱为“竹林七贤”中人。有一次吕安去看望嵇康，康不在家，嵇康之兄嵇喜出来迎接，吕安未进门，只在大门上题一“凤”字就走了。嵇喜很高兴，以为吕安赞美自己。嵇康回来析“凤”为“凡鸟”，嵇喜才知吕安在嘲弄自己。又据《神仙传》载：晋人王烈入河东抱犊山中，见一石室，内藏素书二卷，不识其字。暗抄数十字给嵇康，嵇康皆识。由此可知，嵇康精通文字之学。

⑧析宝玉称倚顿：善于分辨宝玉的人应推称倚顿。《史记·货殖列传》：“倚顿，春秋鲁国人，用盐起家，与王者埒（léi 雷，等同也）富。初甚贫，闻陶朱公富，往问术，陶朱告之曰：‘子欲富，畜五牴（母畜）’。乃迁西河，大畜牛羊于猗氏之南，十年之间，资拟王公，驰名天下。以兴富于猗氏，故名倚顿。”猗：同倚。《淮南子·汜论训》：“玉工眩玉之似碧卢者，唯倚顿不失其情。”意即玉匠被像玉的石头弄花了眼（碧卢，即砭破，似玉之石），只有倚顿没有弄错真假。倚顿曾经营珠宝，故善识别。

⑨亦仅仅晨星耳：（只是这些有才能之人）也只不过像早晨零落的晨星寥寥无几啊。

⑩楚：湖北古代为楚地，故称。蕲（qí 其）阳：湖北省蕲春县，汉置。晋改为蕲阳，今又为蕲春。东璧：李时珍的字。

⑪过：来到，抵达。予：我的。作定语，表领属关系。下一“予”作宾语，当“我”讲。弁：同“掩”。弁山园：在江苏省太仓县隆福寺西，为王世贞所筑，园广七十余亩，内有上弁、中弁、下弁三峰，故名。谒（yè 业）：请见，进见。这里是看望的意思。

⑫晬然貌也：貌似神童而清秀的样子。这是为强调谓“晬然”的意义而提到主语“貌”前的倒装句，犹言“貌晬然也”。下两句结构同此。晬（zuì 醉）：原解作婴儿满百日或满一岁之称，在此形容李时珍貌似神童，非常年轻而英俊。然：词尾。作“……的样子”讲。

⑬癯然身也：身体清瘦而有精神的样子。癯：同羸。瘠也。从广，或从月从瞿。瞿：《说文》：“鹰隼视也。”谓目光如鹰之炯炯有神。

⑭津津然：言之有味，犹遇佳味而舌下生津之貌。即兴趣浓厚的样子。谈：本作谭。谈谭二字音义之结合，谓谈论的内容很渊深。

⑮北斗以南：即“天下”。北斗：即大熊星座，位于北方天空。一：第一。

⑯解其装：他解开自己的行装。装：行李，行装。

⑰无长物：没有多余的东西。长（zhàng 丈）：多余。《世说新语·德行》：“王恭从会稽还，王大看之，见其坐六尺簟，因语恭：‘卿东来，故应有此物，可以一领及我’。恭无言，即举所坐者送之。既无余席，便坐蓐上。后大闻之，甚惊，曰：‘吾本谓多，故求耳。’对曰：‘文人不悉恭，恭作人无长物。’”

⑱荆楚：即楚地。荆国、楚国的别称，因其原建

于荆山一带（今湖北省南漳县西），故名。鄙人：见识浅陋之人。鄙：边远偏僻之地。此处人不甚开化，孤陋寡闻，故常被人用作自谦语。

⑲幼多羸疾：小时候瘦弱多病。

⑳质成钝椎：天生成的愚笨。质：体也，性也，本也。故可作天资、禀赋讲。钝椎：愚也。《史记·绛侯周勃世家》：“其椎少文如此。”《索隐》：“俗谓愚为钝椎。”

㉑长耽（zhǎng dān 掌啖）典籍：长大后沉溺在经典书籍之中。

㉒若啖蔗饴：就像吃蔗糖一样。喻读书特别有兴趣。饴：饴也。即糖（糯米汁做的）。

㉓渔猎群书：泛览博涉大量书籍。渔猎：犹涉猎。原指下水捕鱼，上山打猎，此为广泛阅读之义。

㉔搜罗百氏：搜集罗列各家著作。

㉕子：原指先秦诸子百家著作。自唐代图书按经、史、子、集四部分类中列为第三类，包括政治、经济、哲学、科技、艺术等类著作。史：历史著作。经：指儒家经典著作。传：解释和发挥经义的著作。声韵：音韵学方面的著作。农圃：指农业与种植果木瓜菜之类的书籍。医：医学著作。卜：占卜方面的书。星相：星，指星命方面的书籍。古代术数家认为人的命运同星宿的位置、运行有关，所以把人的生卒月日同天干地支一起配八字，称为天星运数，来附会人事，推算人的命运，称为星命。相：相术方面的著作。所谓相术，是通过看相来推测人的气数、命运的一种迷信方法。乐府：此指可以入乐的诗词歌曲方面的著作。乐府本为汉武帝创立的采制诗歌用以入乐的官署。后为诗体名。

㉖稍有得处：稍微有心得体会的地方。

㉗辄著数言：谓就写上几句话。

㉘古有本草一书：指《神农本草经》。已佚，但其内容存在于秦汉以来历代本草书籍的引文中。现传的《神农本草经》辑佚本共收载药物三百六十五种，详述性味、功用和主治，多有确效，为我国现存较早的药物学重要文献。

㉙炎皇：即神农氏。传说中的古帝名，以及农业、医药、集市的发明者。

㉚迨：及，到。或作“迄”。国朝：封建文人称自己所处的朝代为国朝。或称圣朝、昭代，皆指本朝。此指明朝。

㉛注解群氏旧矣：各家的注释解说已经很久了。据李时珍《遗表》云，自宋代药物学家唐慎微于宋徽宗大观二年（1108年）所著《经史证类备急本草》以来，直至明世宗嘉靖壬子（1552年）这几百年之间再也没有出现过本草学著作，故云“旧矣”。旧：久。

㉜第：只，只是。限制副词。舛（chuǎn 喘）：错乱。

㉝奋：振作。摩：两物相切磋。常引申为研究之义。

㉞僭（jiàn 间）：谓超越身份，冒用在上的职权行事。此为谦词，意为越分地行使编写的权柄。

③⑤稔(rěn 忍): 谷熟也。谷一熟为一年, 故称一年为一稔。

③⑥书考八百余家: 李时珍编撰《本草纲目》查阅用书计: 历代诸家本草四十一一种; 医书医方三百六十一一种; 经史百家书四百四十种, 共八百四十二种。考: 考核, 查阅。

③⑦复者芟之: 重复的地方删掉它。芟: 同删。本指刈草(除掉草)。此为删除之义。

③⑧阙: 通“缺”。缉(jī 吉): 连缀, 增补。

③⑨绳: 纠正。《书·周命》: “绳愆纠谬。”疏: “本不正者以绳正之, 绳谓弹止。”《小尔雅》: “大者谓之索, 小者谓之绳。”实指木工取直用的墨线。此用作动词。

④①一千五百一十八: 据刘衡如《本草纲目》校刊本所记, 认为初步整理, 原漏列《救荒本草》中金盏草一种, 又应补有目无文之七仙草一种。“一十八”似应作“二十”。

④②三百七十四种: 据初步整理, 原漏列金石部砭石一种, 草部苦草一种, 人部方民、人傀二种, 而草部又重出耳环草一种, 应删, 故“四”应作“七”。按旧本与新本合计, 即平常所说之一八九二种。经初步整理, 当为一八九七种。而原书所谓一种, 有时并非一种药物, 如卷五诸水有毒, 卷四十九诸鸟有毒, 卷五十诸肉有毒及解诸肉毒均作为一种, 实际是指书中列有一条。

④③集成: 汇集各种药物的大成巨著。

④④亦粗大备: 谓今所发现之药, 亦粗略地大体上收集完备了。

④⑤愿乞一言: 请求赐一篇序文。言: “一言九鼎”之意。意即很有价值的话。此为对对方的敬词。

④⑥以托不朽: 以便借托您的序言, 使这部著作永不磨灭。

④⑦细玩: 细心玩味研读。

④⑧标: 写明, 标列。正名: 正式的名称。

④⑨释名: 解释药名。

④⑩正始也: 是正常的开始。由此往下几句介绍编著体例, 故从其开始讲起。正: 正常, 通常, 正确。《谷梁·定·元》: “昭公之终非正终也, 定之始非正始也。”

④⑪次: 接着依次排列之意。集解: 汇聚各家的注释。辨疑: 辨析疑似之点。正误: 纠正错误之说。

④⑫详: 详细说明。土产: 产地。

④⑬著: 著明。体: 谓药物的性质形态。用: 效用。

④⑭坟典: 古帝王之书, 即三坟五典。此泛指古代重要的经典文献。

④⑮传奇: 指民间流传的小说、故事、戏曲、说唱等作品。

④⑯凡有相关, 靡不备采: 凡是有关医药的内容, 没有什么不被全部采录的。相: 特殊副词, 此有称代作用, 称代“医药内容”, 作动词“关”的前置宾语。靡: 无, 没有什么。无指代词。

④⑰金谷之园: 指西晋大地主石崇的大花园。故址

在今河南省洛阳市西北。石崇当时在金谷涧中建别墅, 称金谷园, 园中珍奇之物极多。此喻内容丰富, 美不胜收。金谷: 古地名。

④⑱冰壶玉鉴: 玉壶和宝镜。喻晶莹透明, 洞察无遗。鲍照《白头吟》: “直朱丝绳, 清如玉壶冰。”又王昌龄诗: “洛阳亲友如相问, 一片冰心在玉壶。”

④⑲综核究竟: 综合考核, 研究得很深透。综: 综合。核: 考其实。一一查对之义。究: 研究。竟: 乐曲终了, 引申为深刻透彻。

④⑳渊海: 深渊大海。喻深广无穷之事物。

④㉑禁: 张氏味古斋本作“仅”。觐: 遇见。此引申为看待。

④㉒性理: 本指宋儒研究之性命理气之学。此指万物之情性事理。

④㉓格物之通典: 此句连上句, 《本草纲目·凡例》言: “唐宋本所无, 金、元、我明诸医所用者, 增入三十九种; 时珍续补三百七十四种。虽曰医家药品, 其考释性理, 实吾儒格物之学, 可裨《尔雅》、《诗疏》之缺。”格物: 谓穷究事物之理。见《礼记·大学》“致知在格物”朱熹注。通典: 此指通用的经典著作。本为书名, 凡二百卷, 唐代杜佑撰, 叙述历代政治制度的沿革。这里为泛指, 义近经典。

④㉔秘策(记录): 秘藏簿籍。

④㉕加: 张氏味古斋本作嘉。嘉惠: 犹造福, 施赐恩惠。勤: 殷切。

④㉖砭玉: 似玉的美石。剖: 分辨。

④㉗朱紫相倾: 杂色排挤了正色, 邪恶乱正, 真伪混淆。古代以朱为正色, 紫为杂色。《论语·阳货》: “恶紫之夺朱也。”朱紫二色相近, 故极易混淆。倾, 排挤。

④㉘辨专车之骨, 必俟鲁儒: 据《国语·鲁语》载, 吴伐越, 堕会稽, 获骨一节装一专车。吴派人问仲尼, 孔子说: 禹会诸侯于会稽, 防风氏后至, 禹杀之, 用一辆车装一节骨。故称节骨专车。俟: 等待。鲁儒: 指孔子。

④㉙博支机之石, 必访卖卜: 要知晓织女星的支机石, 一定要问卖卜人严君平。据《集林》载: “有人寻河源, 见妇人浣纱, 问之。曰: 此天河也。乃与一石而归。问严君平, 君平曰: 此织女支机石也。”博: 通晓, 认识。卖卜: 指严君平, 汉代人, 名遵, 居成都, 以卜筮为业。一说指汉武帝派张骞寻河源。

④㉚弁州厄言: 指王世贞所著《艺苑厄言》。论述南北曲产生之原因及其优劣。厄言: 对自己著作的谦词。厄(zhī 支): 古代的一种盛酒器。《庄子·寓言》: “厄言日出”。陆德明《释文》引王叔之云: “厄器满即倾, 空则仰, 随物而变, 非执一守故者也”。后用以喻人云亦云随人俯仰而没有深刻见解的话或著作。恚: 怨恨。此引申为可惜、遗憾。博古: 通晓古代事物。丹铅厄言: 明代杨慎编著的考据学专著, 包括《丹铅余录》、《丹铅续录》、《丹铅摘录》等, 后由门人删重去复, 合并为一书, 叫《丹铅总录》。丹铅: 丹砂和铅粉, 古人多用以